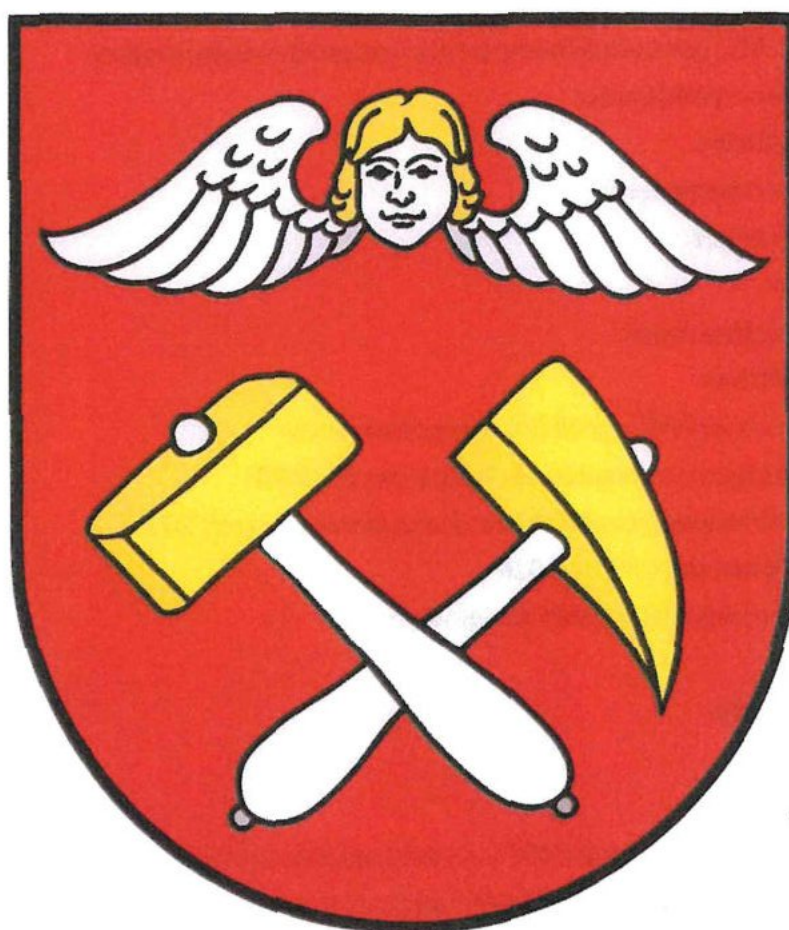


# Výročná správa

Mestskej časti Košice – Kavečany

za rok 2023



.....  
starosta MČ

<b>OBSAH</b>	<b>str.</b>
1. Úvodné slovo starostu MČ	3
2. Identifikačné údaje MČ	3
3. Organizačná štruktúra MČ a identifikácia vedúcich predstaviteľov	3
4. Poslanie, vízie, ciele	4
5. Základná charakteristika MČ	4
5.1 Geografické údaje	4
5.2 Demografické údaje	5
5.3 Ekonomické údaje	6
5.4 Symboly MČ	6
5.5 História MČ	7
5.6 Pamiatky	7
5.7 Významné osobnosti MČ	8
6. Plnenie úloh MČ (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)	8
6.1 Výchova a vzdelávanie	8
6.2 Zdravotníctvo	8
6.3 Sociálne zabezpečenie	8
6.4 Kultúra a šport	8
6.5 Doprava	9
6.6 Územné plánovanie	9
6.7 Hospodárstvo	9
7. Informácia o vývoji MČ z pohľadu rozpočtovníctva	10
7.1 Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2023	10
7.2 Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2023	11
7.3 Rozpočet na roky 2024 – 2026	12
8. Informácia o vývoji MČ z pohľadu účtovníctva	13
8.1 Majetok	13
8.2 Zdroje krytia	13
8.3 Pohľadávky	14
8.4 Záväzky	14
9. Hospodársky výsledok za rok 2023 – vývoj nákladov a výnosov	15
10. Ostatné významné skutočnosti, ktoré mali vplyv na hospodárenie a činnosť obce	17
10.1 Prijaté granty a transfery	17
10.2 Poskytnuté dotácie	17
10.3 Významné investičné akcie v roku 2023	18
10.4 Predpokladaný budúci vývoj činnosti	18
10.5 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia	18
10.6 Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená	18

## 1. Úvodné slovo starostu mestskej časti

Predkladáme Výročnú správu so štandardnou štruktúrou informácií o hospodárení, ktorá je zhodnotením ekonomickej a bežnej činnosti a poskytuje pravdivý prehľad dosiahnutých výsledkov mestskej časti Košice-Kavečany za rok 2023.

Mestská časť sa počas roka zameriavala hlavne na plnenie zákonom daných povinností s cieľom vychádzať v ústrety požiadavkám občanov a podnikateľských subjektov, ktorí sídlia na jej území.

Rok 2023 bol poznačený zložitou a negatívnou situáciou vo verejných financiách. Napriek tomu sme nerezignovali na výkon našich povinností spojených so zabezpečovaním každodenného života v našej mestskej časti. Môžeme však povedať, že aj napriek ťažkostiam v roku 2023 mestská časť hospodárila s vyrovnaným rozpočtom. Podarilo sa nám zorganizovať tradičné podujatia ako Deň detí, 33. ročník Malého Kavečianskeho maratónu a Obecnú zabíjačku, ktorá bola spojená s oslavami 600. výročia prvej písomnej zmienky o Kavečanoch. Je potrebné mať neustále na zreteli aj bežnú údržbu týkajúcu sa verejných plôch, miestneho cintorína, športového areálu, detských ihrísk, budov a majetku, ktoré vlastní alebo spravuje Mestská časť Košice – Kavečany.

V neposlednom rade chcem uviesť, že bolo vykonané aj množstvo viac či menej viditeľnej, avšak veľmi užitočnej práce.

Týmto si dovoľujem poďakovať poslancom miestneho zastupiteľstva, všetkým zamestnancom mestskej časti ale predovšetkým občanom, ktorí svojou prácou prispeli k rozvoju mestskej časti Košice-Kavečany.

## 2. Identifikačné údaje mestskej časti

**Názov:** Mestská časť Košice-Kavečany

**Sídlo:** Široká 17/A, **IČO:** 00690902

**Štatutárny orgán:** JUDr. Martin Balčík

**Telefón:** 055/63 34 100, 0911 633 410

**Mail:** [info@kosicekavecany.sk](mailto:info@kosicekavecany.sk), **Webová stránka:** [www.kosicekavecany.sk](http://www.kosicekavecany.sk)

## 3. Organizačná štruktúra MČ a identifikácia vedúcich predstaviteľov

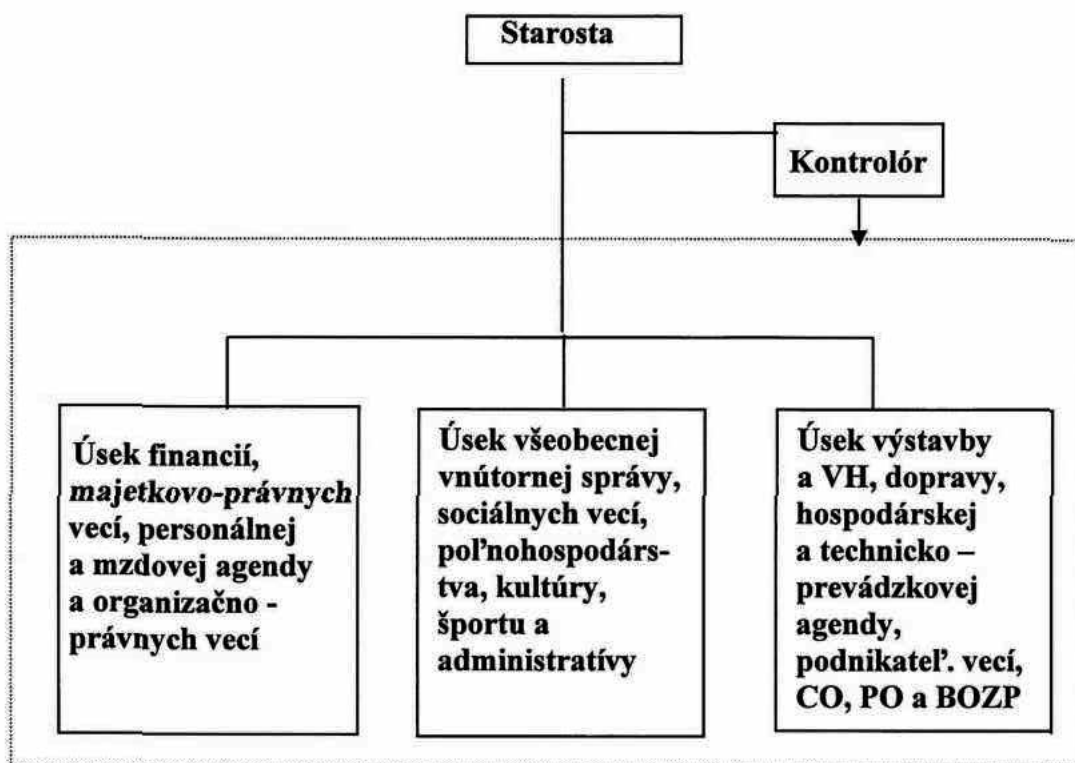
**Starosta:** JUDr. Martin Balčík  
**Zástupca starostu:** Michal Bradovka  
**Kontrolór:** Ing. Ľudovít Priester  
**Miestne zastupiteľstvo:** Michal Bradovka, Gabriel Hudák, Ján Ondira, Mgr. Agáta Šemráková

**Komisie:**

- komisia finančná, výstavby, dopravy a verejného poriadku,
- komisia kultúry, športu, miestnej tlače a školstva,
- komisia na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií funkcionárov mestskej časti

**MÚ:** k 31.12.2023 mala MČ priemerný počet zamestnancov 4 vrátane kontrolóra (2 zamestnanci majú len čiastočný úväzok)





Mestská časť Košice – Kavečany nemala v priebehu roka 2023 zriadenú žiadnu rozpočtovú organizáciu, príspevkovú organizáciu, neziskovú organizáciu ani žiadnu obchodnú spoločnosť.

#### 4. Poslanie, vízie, ciele

Základnou úlohou mestskej časti pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

Základnou víziou je vytvorenie podmienok pre obnovu a dobudovanie infraštruktúry pre zabezpečenie ďalšieho rozvoja mestskej časti a zvýšenie kvality života obyvateľstva v zdravom prostredí s dostatkom príležitostí na voľnočasové aktivity.

Snahou miestnej samosprávy je, aby naša mestská časť bola predovšetkým miestom pre pokojné prímestské bývanie so zachovaním vidieckeho charakteru. Nemenej dôležitým cieľom je aj racionalizovať riadenie finančného hospodárenia a ekonomického života mestskej časti.

#### 5. Základná charakteristika mestskej časti

Mesto Košice je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. V súlade s ustanovením § 3 ods. 2 zákona SNR č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov sa mesto Košice člení na 22 mestských častí, v ktorých sa zriaďujú orgány samosprávy. Jednou z nich je MČ Košice – Kavečany.

Mestské časti sú právnické osoby, ktoré za podmienok ustanovených zákonom a štatútom mesta samostatne hospodária so zvereným a vlastným majetkom a so zverenými a vlastnými finančnými príjmami. Mestské časti vykonávajú samosprávu v rozsahu zverenom zákonom a štatútom mesta Košice, vo zverenom rozsahu majú postavenie obce. Prenesený výkon štátnej správy vykonávajú mestské časti v rozsahu vymedzenom zákonom a v tomto rozsahu majú mestské časti postavenie obce.

##### 5.1 Geografické údaje

Mestská časť Košice – Kavečany spolu so všetkými mestskými časťami, 11 okresmi a 439 obcami tvoria územie Košického samosprávneho kraja, ktorý sa svojou rozlohou 6 752 km<sup>2</sup>

považuje za štvrtý najväčší samosprávny kraj SR. Mesto Košice zaberá z územia Košického samosprávneho kraja 24 229 ha. Leží na styku východného okraja Slovenského Rudohoria s Košickou kotlinou.

Mestská časť Košice – Kavečany sa nachádza severozápadne od centra Košíc v nadmorskej výške 458 m.n.m. Celková výmera územia v m<sup>2</sup> je 10.495.566 (1.050 ha), z toho zastavané územie má rozlohu cca. 500 hektárov. Od mesta je oddelená záhradkárskou oblasťou Suchá dolina. Vďaka prírodnej hranici si aj napriek bezprostrednej blízkosti východoslovenskej metropoly (6 km), zachovala vidiecky ráz. Okolitá príroda ponúka možnosť absolvovania mnohých turistických trás cez Hrešnú na Vysoký vrch a do širokého atraktívneho okolia Čiernej hory. Botanickou atraktivitou je prírodná pamiatka Kavečianska stráň. Za prírodnú pamiatku bola vyhlásená 1.1.2000 Krajským úradom v Košiciach a má rozlohu 31 933 m.<sup>2</sup> Na jej území je zaznamenaný výskyt chráneného a ohrozeného ponikleca veľkokvetého a taktiež sa tu vyskytuje ľan žltý, orlíček obyčajný a iné druhy suchomilnej a teplomilnej vegetácie. Kavečianska stráň patrí do geomorfologického celku Čierna hora. Kavečanmi preteká potok Hrubša.

Poloha v rámci Košíc:



## 5.2 Demografické údaje

Hustota a počet obyvateľov : Hustota osídlenia predstavuje 128,5 obyvateľov na km<sup>2</sup>. Osídlenie sa vyznačuje zástavbou domov v členitom a svahovitom teréne, ktoré charakterizujú úzke uličky.

Vývoj počtu obyv.	31.12.2018	31.12.2019	31.12.2020	31.12.2021	31.12.2022	31.12.2023
Počet obyvateľov	1337	1348	1377	1336	1361	1361
z toho: - muži	657	661	676	650	665	667
- ženy	680	687	701	686	696	694

Národnostná štruktúra : Podľa sčítania obyvateľstva v r. 2021 sa väčšina obyvateľstva 97,8 % hlási k slovenskej národnosti. V malej miere je zastúpená rómska národnosť (0,6%), maďarská národnosť (0,3 %) a rusínska národnosť (0,3 %). K iným národnostiam sa hlási 0,4 % a 0,6 % je nezistenej národnosti.

Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského vyznania : 74,4 % rímskokatolícke, 2,5 % gréckokatolícke, 1,7 % evanjelické, 4,1 % iné a 17,3 % bez vyznania.

### 5.3 Ekonomické údaje

Nezamestnanosť v MČ : Z celkového počtu ekonomicky aktívneho obyvateľstva 836 bolo 28 nezamestnaných, čo predstavuje 4,1 %. Oproti minulému roku to predstavuje nárast nezamestnanosti o 0,3 %. V porovnaní s nezamestnanosťou v okrese Košice – mesto je to o 0,4 % menej.

Vývoj nezamestnanosti	31.12.2018	31.12.2019	31.12.2020	31.12.2021	31.12.2022	31.12.2023
Počet EAO	868	905	950	894	892	836
Počet nezamest.	34	37	53	41	34	28
% nezamest.	3,9	4,1	5,6	4,6	3,8	4,1

EAO = ekonomicky aktívne obyvateľstvo

### 5.4 Symboly

V súlade so zákonom SNR č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov má každá obec, časť obce právo na vlastné symboly. Návrh týchto symbolov predkladá ministerstvu vnútra na zápis do Heraldického registra Slovenskej republiky.

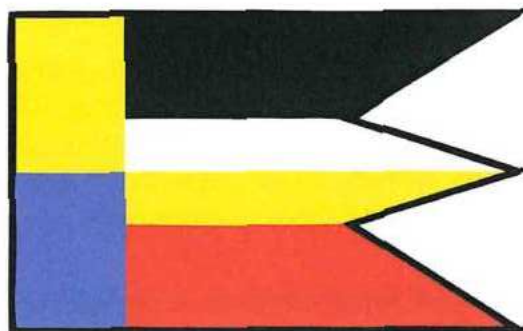
Mestská časť Košice - Kavečany používa symboly schválené heraldickou komisiou a zapísané do heraldického registra SR od roku 2004. Symboly mestskej časti boli schválené miestnym zastupiteľstvom a posvätené miestnym farárom JCLic. Ing. Ondrejom Nagyom.

**Erb** - má banický motív podľa odtlačku pečatidla obce z 19. storočia. Na červenom štíte zlatovlasou anjelskou okrídlenou hlavou prevýšené zlaté, skrížené banické kladivká - bicie a rozpájacie - na strieborných rukovätiach. Podklady pre vytvorenie erbu vyhľadal a erb navrhol pán Marcel Bodnár.



**Vlajka** - má podobu v jednej štvrti od žrde štiepeného listu, ktorého žrd'ová časť je žltá – modro delená, vejúca časť pozostáva zo štyroch pozdĺžnych pruhov čierneho, bieleho, žltého a červeného v pomere 2:1:1:2. Vlajka má pomer strán 2 : 3 a ukončená je tromi cípmi, t. j. dvomi zástrihmi, siahajúcimi do tretiny jej listu.





## 5.5 História

Územie dnešných Kavečian (maď. Kavecsán) začal osídľovať v päťdesiatych a šesdesiatych rokoch XIV. storočia mag. Budislav (Bodislav), pán hradu Sokol'a. Keďže toto územie patrilo čiastočne do územia Horných Košíc, ktoré prináležalo od roku 1347 mestu Košice, vznikol z toho veľký spor medzi uvedeným mag. Budislavom, pánom hradu Sokol'a a Košicami, ako sa o tom podrobne dozvedáme z listiny krajinského sudcu (judex curiae) komesa Štefana Bubeka z r. 1364. Táto dedina sa tu neuvádza pod konkrétnym menom, ale ide tu iste o dnešnú obec Kavečany. Kavečany boli osídlené hneď od začiatku slovenských ľudom, a to pravdepodobne ľudom zo starších dedín patriacich k hradu Sokol', ako sú dediny Sokol', Tepličany, a pod. Kavečany v nasledujúcom období zostávajú ďalej poddanskou dedinou hradu Sokol', ale v roku 1423 ich dáva kráľ Žigmund mestu Košice. Kráľ Žigmund vymenil totiž hrad Sokol' aj s príslušenstvom od Jána Bubeka z Plešivca za hrad Hrušov a oddelil dedinu Kavečany od hradu Sokol'a a dal ju 28. októbra 1423 Košiciam. Kavečany boli uvedené do držby Košíc jasovským konventom 24. marca 1423. Kavečany od týchto čias patrili Košiciam.

Kavečany sa teda v roku 1423 uvádzajú ako rozvinutá dedina (villa Kalachyan), ktorej názov pochádza od prvého usadlíka Kavečaniho, ktorého príbuzní žijú dodnes. V portálnom súpise Abaujskej stolice z r. 1427 sa neuvádzajú, ale vtedy sa neuvádzajú ani Nižný a Vyšný Tejkeš, ktoré tiež patrili Košiciam. Za dikálneho súpisu Šarišskej stolice r. 1567 bolo v Kavečanoch (Kawachan) 5 port. Kavečany totiž ležali na rozhraní Abaujskej a Šarišskej stolice, ale r. 1427 sa neuvádzajú ani v portálnom súpise Šarišskej stolice. V lexikóne z roku 1773 sa uvádzajú ako dedina, kde prevláda slovenská reč.

V prvej polovici 19. storočia sa v chotári ťažila medená ruda, dolomit a sl'uda. Obyvatelia sa živili pastierstvom, vápenkárstvom, povozníctvom a neskôr poľnohospodárstvom, pestovaním konopí, tkáčstvom a výšivkárstvom. Obec bola v rokoch 1938-1945 pripojená k Maďarsku. Životné podmienky obyvateľov Kavečian sa výrazne zlepšili po druhej svetovej vojne. V súčasnosti mestská časť Košice – Kavečany je súčasťou mesta Košice a vznikla zákonom SNR o meste Košice č. 401/1990 Zb.

## 5.6 Pamiatky

Z pôvodnej architektúry obytnej zástavby sa v Kavečanoch nezachovalo nič, najstaršie stojace stavby sú z prelomu 19. a 20. storočia a zväčša slúžia už iba hospodárskym účelom.

Na území mestskej časti sa nachádza národná kultúrna pamiatka – neskoro barokový kostol sv. apoštolov Petra a Pavla, postavený v roku 1783. Od roku 2003 prešiel kompletnou rekonštrukciou vrátane strechy, interiéru, exteriéru a oplotenia. Vnútro kostola ožívujú impozantné oltáre. Hlavnému oltáru dominuje socha Najsvätejšieho Srdca Ježišovho a patrocínium sv. Petra po ľavej strane a sv. Pavla po pravej. Pravý bočný oltár je zasvätený Panne Márii Ružencovej. Na ľavom bočnom oltári sa nachádzajú sochy sv. Jozefa, sv. Alžbety Uhorskej a sv. Anny. Okrem tejto kultúrnej pamiatky sa tu nachádzajú ešte dve kaplnky a to kaplnka Panny Márie na Gazdovskej ulici postavená v roku 1896 a kaplnka Sv. rodiny na Strážnej ulici postavená v roku 1900.

## 5.7 Významné osobnosti

**Milan Furín ( 11.2.1950 – 12.11.2017)** – maratónsky a ultramaratónsky bežec a veľký športový nadšenec. Zabehol dovedna 156 maratónov, patril do 50-členného „Diamantového klubu“ Medzinárodného maratónu mieru a k najlepším slovenským ultravytrvalcom. Bol jedným zo zakladateľov „Malého Kavečianskeho Maratónu“ ako aj TJ Mladosť Kavečany. V máji 2019 mu bola udelená Cena mesta Košice in memoriam.

## 6. Plnenie úloh MČ (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)

### 6.1 Výchova a vzdelávanie

Oblasť výchovy a vzdelávania je zastúpená modernou dvojtriednou materskou školou U veselých medvedíkov s kapacitou 35 detí v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta. Miestna knižnica, ktorá sa nachádza v budove miestneho úradu sa nevyužíva, nakoľko o ňu nie je zo strany občanov záujem.

Základná škola sa v mestskej časti nenachádza. Väčšina školopovinných detí navštevuje spádovú ZŠ Polianska v MČ Košice – Sever.

### 6.2 Zdravotníctvo

Na území mestskej časti sa nenachádzajú žiadne zdravotnícke zariadenia. V r. 2023 sa v sále kultúrneho domu uskutočnila Kavečianska kvapka krvi, ktorej sa zúčastnilo 29 darcov krvi.

### 6.3 Sociálne zabezpečenie

Mestská časť nie je zriaďovateľom žiadneho sociálneho zariadenia a ani sa na jej území žiadne nenachádza.

V rámci sociálnej pomoci MČ spolupracuje s miestnym spolkom červeného kríža, v spolupráci s ktorým bolo zorganizované podujatie „Zóna bez peňazí“.

Slovenský Červený kríž, územný spolok Košice – mesto ponúka pre obyvateľov mestskej časti bezplatné sociálne poradenstvo, ktoré sa týka oblastí kompenzácie sociálnych dôsledkov ťažkého zdravotného postihnutia prostredníctvom služieb a aktivít sociálnych pracovníkov a poradcov, na ktorých sa môžu občania obracať telefonicky alebo písomne.

V spolupráci s prevádzkovateľom Penziónu pod Hrešnou – spoločnosťou LB food, s. r.o a sociálnou podporou mesta Košice mestská časť zabezpečila stravovanie pre seniorov a osoby ZŤP.

### 6.4 Kultúra a šport

Kultúrne zariadenie, ktoré je od r. 2010 vlastníctvom mestskej časti, bolo vybudované ako kultúrny dom. V súčasnosti slúži aj ako sídlo miestneho úradu. Obyvatelia mestskej časti udržiavajú tradície predkov. Hlavným nositeľom zvyklostí sú folklórny súbor Kavečianka a Bombaľe, ktoré spestrujú aj kultúrne akcie konané MČ.

Mestská časť organizovala pravidelné kultúrne akcie ako napr. Deň matiek, Privítanie novonarodených detí, Október - mesiac úcty k starším a Zvyky a tradície na dedine spojené s oslavou 600. výročia prvej písomnej zmienky o Kavečanoch.

V MČ sa nachádza minimúzeum „Dom u Kavečaňa – svedectvo života našich predkov“. „Dom u Kavečaňa“ je umiestnený v pôvodnom roľníckom dome z r. 1933. Každý vystavený predmet pochádza z Kavečian a vydáva svedectvo o živote ľudí v Kavečanoch od 1. polovice minulého storočia.

K najvýznamnejším športovým udalostiam radíme každoročný Malý Kavečiansky maratón, ktorý sa tradične beží prvú augustovú nedeľu a je to jeden z najťažších polmaratónov na Slovensku, keďže trať má značne kopcovitý profil. V r. 2023 sa uskutočnil už jeho 33. ročník. V MČ pôsobí aj futbalový klub TJ Mladosť Kavečany, ktorý sa v spolupráci s miestnym



úradom podieľa na organizovaní všetkých športových podujatí a zapájaní sa čo najširšieho počtu obyvateľov Kavečian do jednotlivých športových aktivít. Ďalšími športovými podujatiami boli Športový deň obce spojený s oslavou MDD a zimné verejné korčuľovanie na ľadovej ploche, ktorá bola vytvorená na multifunkčnom ihrisku.

Športová verejnosť má k dispozícii k športovému využitiu futbalové trávnaté ihrisko, multifunkčné ihrisko a workoutové ihrisko a deti majú detské ihrisko.

MČ je vyhľadávaná pre svoje bohaté možnosti rekreačného vyžitia. Okolité príroda poskytuje možnosti pre bežecké lyžovanie, sú tu 4 bežecké okruhy v dĺžke 14 km.

Jedinečnou atrakciou v celom kraji je letná bobová dráha dlhá 800 metrov a s priemerným sklonom trate 28 percent.

Na návštevníkov tu čakajú menej a stredne náročné značené turistické trasy z Čermeľskej doliny do vrchov Čiernej hory, udržiavaná cyklotrasa, motokrosová trať pre tréningové a pretekárske využitie a Bike park Kavečany.

Do katastra Kavečian patrí aj rozlohou najväčšia zoológická záhrada na Slovensku a tretia v Európe. V súčasnosti návštevníci môžu obdivovať vyše 285 druhov zvierat z 5 kontinentov v celkovom počte 1500 jedincov.

Na základe analýzy doterajšieho vývoja nemožno očakávať v oblasti výchovy a vzdelávania, zdravotníctva, sociálneho zabezpečenia, kultúry a športu výraznejšie zmeny. Mestská časť sa bude orientovať na podporu už existujúcich aktivít a zariadení.

## 6.5 Doprava

Mestská časť je s mestom dopravne prepojená cestou III. tr. č. 3391, ktorá v mestskej časti končí. Ďalšie komunikačné spojenie je s obcou Kostofany pri Hornáde ale len účelovou komunikáciou.

Verejnú dopravu zabezpečuje Dopravný podnik mesta Košice a.s. jednou linkou a to autobusom č.29, ktorý v špičke aj mimo nej premáva raz za 30 minút.

## 6.6 Územné plánovanie

Územné plánovanie mestskej časti Košice- Kavečany je upravené VZN mesta Košice č. 48/2001, ktorým sa vyhlasuje záväzná časť Územného plánu zóny Košice – Kavečany schválené Mestským zastupiteľstvom v Košiciach uznesením č.577/2001 v znení zmien a doplnkov. Prílohy k VZN je možné nájsť na webovej stránke mesta Košice: <https://www.kosice.sk/clanok/upn-z-kosice-kavecany>

## 6.7 Hospodárstvo

Mestská časť je klasickou mestskou časťou bez priemyslu. Poľnohospodárskou činnosťou sa zaoberá len spoločnosť MKM - Stred, s.r.o ( do júna 2023 tu bol aj samostatne hospodáriaci roľník.

Hospodársky potenciál tvoria drobní podnikatelia a malé súkromné firmy prevažne charakteru obchodu a služieb.

Služby zabezpečujú drobní živnostníci a malé firmy ako vodári - kurenári, elektrikári, automechanici, poskytované sú aj služby v oblasti pohrebníctva, stolárstva, zámočníctva, cukrárenskej výroby, pilčických prác, a údržby komunikácií. Na ulici Budanová sa nachádza cukráreň Sladký domov s vlastnou výrobou, ktorá má prevádzku aj pri parkovisku do ZOO. V bývalom lyžiarskom areáli sa nachádza Chata Hrešná s bufetom a Penzión pod Hrešnou, ktorý ponúka možnosti ubytovania a stravovania. V areáli ZOO sa nachádza niekoľko bufetov a reštaurácia Gazdovský dvor Daktari. V samotnej mestskej časti sa nachádzajú dve predajne potravín, „K-Market“ (predajňa fungovala len do februára) a „U Macka“ a bufet na parkovisku pri lyžiarskom areáli.

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že hospodársky život v obci sa bude orientovať na fungujúce podnikateľské subjekty pôsobiace v oblasti cestovného ruchu pretože sú vhodným predpokladom pre príchod ďalších podnikateľov a pre ich prosperitu.

## 7. Informácia o vývoji MČ z pohľadu rozpočtovníctva

Rozpočet mestskej časti Košice – Kavečany je základným nástrojom finančného hospodárenia, ktorým sa riadi financovanie úloh a funkcií v príslušnom rozpočtovom roku. Rozpočet mestskej časti vyjadruje samostatnosť hospodárenia Mestskej časti Košice – Kavečany.

Rozpočet na rok 2023 bol zostavený v súlade s ustanovením § 10 odsek 7 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Rozpočet MČ na rok 2023 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový a kapitálový rozpočet bol zostavený ako schodkový.

Hospodárenie MČ sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2023.

Rozpočet MČ bol schválený miestnym zastupiteľstvom dňa 22.12.2022 uznesením MsZ č.8.

V priebehu roka bol zmenený osemkrát :

- prvá zmena schválená dňa 30.3.2023 uznesením č. 11
- druhá zmena vykonaná rozpočtovým opatrením starostu č. 2/2023 dňa 31.3.2023
- tretia zmena schválená dňa 29.6.2023 uznesením č. 23
- štvrtá zmena vykonaná dňa 30.6.2023 uznesením č. 30
- piata zmena vykonaná dňa 26.9.2023 uznesením č. 33
- šiesta zmena schválená dňa 29.9.2023 uznesením č. 39
- siedma zmena schválená dňa 12.12.2023 uznesením č. 45
- ôsma zmena vykonaná rozpočtovým opatrením starostu č. 8/2023 dňa 27.12.2023

### 7.1 Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2023 v Eur

	Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie príjmov/ čerpanie výdavkov k 31.12.2023	% plnenia príjmov/ % čerpania výdavkov
<b>Príjmy celkom</b>	<b>314 070</b>	<b>461 318</b>	<b>441 313</b>	<b>99</b>
z toho :				
Bežné príjmy	314 070	346 637	337 373	97
Kapitálové príjmy	0	0	1	0
Finančné príjmy	0	114 681	103 939	91
<b>Výdavky celkom</b>	<b>314 070</b>	<b>461 319</b>	<b>443 687</b>	<b>99</b>
z toho :				
Bežné výdavky	279 567	350 216	332 622	95
Kapitálové výdavky	34 503	34 503	34 503	100
Finančné výdavky	0	76 600	76 562	100
<b>Rozpočet obce</b>				

V roku 2023 plnenie príjmov vo významnej miere ovplyvnili príjmy:

- v *bežnom rozpočte*:

- podielové dane, ktoré v porovnaní s r. 2022 boli v rovnakej výške 202.143,- Eur
- poplatok za rozvoj, ktorý bol vo výške 5.056,- Eur, čo bolo oproti r. 2022 zníženie o 70,7 %
- z prenájmu budov, nebytových priestorov a pozemkov vo výške 17.267,- Eur, ktorý predstavoval oproti r. 2022 zníženie o 4,5 %
- z transferov v rámci verejnej správy vo výške 101.731,- Eur, ktoré boli oproti r.2022 o 41,4 % vyššie

- v *kapitálovom rozpočte*:

- MČ neprijala žiaden kapitálový transfer

- vo *finančných operáciách*:

- prevod z rezervného fondu vo výške 11.096,- Eur
- opakované čerpanie kontokorentného úveru vo výške 86.796,- Eur
- zostatok poplatku za rozvoj z minulých rokov vo výške 3.896,- Eur
- zostatky transferov z minulého roka vo výške 2.185,- Eur

V roku 2023 čerpanie výdavkov vo významnej miere ovplyvnili výdavky :

- v *bežnom rozpočte*:

- opravy miestnych komunikácií vo výške 43.842,- Eur
- prevádzka budovy MÚ/KD 16.224,- Eur
- verejné osvetlenie 8.000,- Eur
- zimná údržba vo výške 16.120,- Eur

- v *kapitálovom rozpočte realizované investičné akcie*:

- rekonštrukcie miestnych komunikácií vo výške 34.503,- Eur

- vo *finančných operáciách*:

- splácanie kontokorentného úveru vo výške 76.562,- Eur

## 7.2 Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2023

Hospodárenie MČ	Skutočnosť k 31.12.2023 v EUR
Bežné príjmy spolu	337 373,53
z toho : bežné príjmy obce	337 373,53
bežné príjmy RO	0
Bežné výdavky spolu	332 622,16
z toho : bežné výdavky obce	332 622,16
bežné výdavky RO	0
<b>Bežný rozpočet</b>	<b>4 751,37</b>
Kapitálové príjmy spolu	1,00
z toho : kapitálové príjmy obce	1,00
kapitálové príjmy RO	0
Kapitálové výdavky spolu	34 502,76
z toho : kapitálové výdavky obce	34 502,76
kapitálové výdavky RO	0
<b>Kapitálový rozpočet</b>	<b>-34 501,76</b>



<i>Prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu</i>	-29 750,39
<i>Vylúčenie z prebytku</i>	3 612,00
<i>Upravený prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu</i>	-33 362,39
Príjmové finančné operácie	103 938,66
Výdavkové finančné operácie	76 562
<i>Rozdiel finančných operácií</i>	<b>27 376,18</b>
Príjmy spolu	441 313,19
VÝDAVKY SPOLU	443 687,40
<i>Hospodárenie obce</i>	-2 374,21
<i>Vylúčenie z prebytku</i>	3 612,00
<i>Upravené hospodárenie obce</i>	-5 986,21

Výsledok rozpočtového hospodárenia MČ podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov za rok 2023 je schodok vo výške 29.750,39 €. (Rozdiel medzi príjmami a výdavkami bežného a kapitálového rozpočtu).

Finančné operácie nie sú súčasťou príjmov a výdavkov rozpočtu, ale v zmysle § 10 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy sú aj finančné operácie súčasťou rozpočtu obce.

Zostatok finančných operácií za rok 2023 je prebytok vo výške 27.376,18 €.

### **Vysporiadanie rozpočtového hospodárenia za rok 2023:**

**Schodok rozpočtu vo výške 29.750,39 €** zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov **bol upravený** v zmysle ustanovenia § 16 odsek 6 zákona č. 583/2004 Z.z. o nevyčerpané prostriedky zo ŠR v sume 1.350,- € a o nevyčerpané prostriedky z transferov od Mesta v sume 2.262,- € na celkovú sumu **33.362,39 €** . **Takto upravený schodok bol v rozpočtovom roku 2023 vysporiadaný z finančných operácií len vo výške 27.376,18 €.**

**Nevysporiadaná časť schodku rozpočtového hospodárenia k 31.12.2023 vo výške 5.986,21 bude vysporiadaná v r. 2024 z bežného účtu na základe rozhodnutia miestneho zastupiteľstva uznesením č. 58 zo dňa 25.6.2024.**

Schodok rozpočtového hospodárenia bol v roku 2023 ovplyvnený negatívnou situáciou verejných financií, ktoré zapríčinili výpadok a krátenie podielových daní z mesta Košice, neposkytnutie transferov z mesta Košice na rozvojové projekty ale aj na bežné výdavky v mestskej časti, vysokou mierou inflácie a energetickej náročnosti pri zabezpečovaní základných potrieb súvisiacich s plnením samosprávnych kompetencií.

### **7.3. Rozpočet na roky 2024 - 2026**

	Skutočnosť k 31.12.2023	Rozpočet na rok 2024	Rozpočet na rok 2025	Rozpočet na rok 2026
<b>Príjmy celkom</b>	<b>441 313</b>	<b>291 122</b>	<b>251 010</b>	<b>253 850</b>
z toho :				
Bežné príjmy	337 373	256 820	251 010	253 850
Kapitálové príjmy	1	0	0	0
Finančné príjmy	103 939	34 302	0	0

	Skutočnosť k 31.12.2023	Rozpočet na rok 2024	Rozpočet na rok 2025	Rozpočet na rok 2026
<b>Výdavky celkom</b>	<b>443 687</b>	<b>291 122</b>	<b>251 010</b>	<b>253 850</b>
z toho :				
Bežné výdavky	332 622	256 619	216 507	232 697
Kapitálové výdavky	34 503	34 503	34 503	21 153
Finančné výdavky	76 562	0	0	0

#### Dôvodová správa k rozpočtu na roky 2024 – 2026:

Hlavným zámerom programového rozpočtu mestskej časti na roky 2024 – 2026 je na jednej strane zabezpečenie rozvoja mestskej časti formou investícií, ktoré zvyšujú kvalitu života jej obyvateľov a zároveň na druhej strane zabezpečiť finančnú stabilitu.

Výdavková časť rozpočtu zohľadňuje aj splátkové kalendáre, ktoré sú súčasťou zmlúv o dielo, ktoré boli podpísané v r. 2019, 2020 a 2021 na rekonštrukcie miestnych komunikácií.

## **8. Informácia o vývoji MČ z pohľadu účtovníctva**

### **8.1 Majetok v Eur**

Názov	Skutočnosť k 31.12.2022	Skutočnosť k 31.12.2023
<b>Majetok spolu</b>	<b>1 255 202</b>	<b>1 170 606</b>
<b>Neobežný majetok spolu</b>	<b>1 220 755</b>	<b>1 157 358</b>
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	0	0
Dlhodobý hmotný majetok	1 220 755	1 157 358
Dlhodobý finančný majetok	0	0
<b>Obežný majetok spolu</b>	<b>31 996</b>	<b>10 730</b>
z toho :		
Zásoby	333	196
Zúčtovanie medzi subjektami VS	0	0
Dlhodobé pohľadávky	0	0
Krátkodobé pohľadávky	5 830	2 933
Finančné účty	25 833	7 601
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0	0
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0	0
<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>2 451</b>	<b>2 518</b>

### **8.2 Zdroje krytia v Eur**

Názov	Skutočnosť k 31.12.2022	Skutočnosť k 31.12.2023
<b>Vlastné imanie a záväzky spolu</b>	<b>1 255 202</b>	<b>1 170 606</b>
<b>Vlastné imanie</b>	<b>752 671</b>	<b>759 381</b>
z toho :		

Oceňovacie rozdiely	0	0
Fondy	0	0
Výsledok hospodárenia	752 671	759 381
<b>Závazky</b>	<b>252 078</b>	<b>183 975</b>
z toho :		
Rezervy	1 350	1 350
Zúčtovanie medzi subjektami VS	674	3 612
Dlhodobé záväzky	143 911	87 638
Krátkodobé záväzky	96 362	81 175
Bankové úvery a výpomoci	9 781	10 200
<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>250 453</b>	<b>227 250</b>

Analýza významných položiek z účtovnej závierky:

- úbytok dlhodobého hmotného majetku v sume 63.397,- € predstavuje úbytok z dôvodu zaúčtovania oprávok k dlhodobému hmotnému majetku;
- v r.2023 MČ neobstarala žiaden nový dlhodobý hmotný ani nehmotný majetok;
- prijatá návratná finančná výpomoc z MF SR zo štátnych finančných aktív na výkon samosprávnych funkcií z dôvodu kompenzácie výpadku dane z príjmov FO v roku 2020 v dôsledku pandémie ochorenia COVID-19 vo výške 9.781,- € bola v r. 2023 odpustená na základe uznesenia vlády č.459 zo dňa 13.9.2023 a bola v plnej výške zúčtovaná do výnosov;
- v máji 2023 MČ prijala kontokorentný úver vo výške 40.000,- €, ktorého zostatok istiny k 31.12.2023 je 10.200,- €.

### 8.3. Pohľadávky v Eur

Pohľadávky	Zostatok k 31.12.2022	Zostatok k 31.12.2023
Pohľadávky do lehoty splatnosti	5830	2933
Pohľadávky po lehote splatnosti	5013	5277

Analýza významných položiek z účtovnej závierky:

Pohľadávky v lehote splatnosti sa znížili o 2.897,- Eur hlavne z dôvodu úhrady dlžného nájomného za hrobové miesta a úhrady dlžných súm ostatných nájomných zmlúv. Pohľadávky po lehote splatnosti vo výške 5.277,- Eur sú z predošlých rokov, ktoré mestskej časti vznikli ešte zo starý rokov hlavne z miestnych daní a poplatkov. Nakoľko tieto pohľadávky sú rizikové je k nim vytvorená opravná položka.

### 8.4 Závazky v Eur

Závazky	Zostatok k 31.12.2022	Zostatok k 31.12.2023
Závazky do lehoty splatnosti	240 273	168 813
Závazky po lehote splatnosti	0	0



Mestská časť má záväzky iba v lehote splatnosti. Najvyššiu sumu záväzkov tvoria ostatné záväzky vo výške 121.842,- € voči spoločnosti Eurovia (BFF) za rekonštrukciu ulíc Lovecká a Gazdovská a za výstavbu chodníka na ul. Budanová a 21.645,- € tvorí záväzok voči spoločnosti Cesty za opravy miestnych komunikácií. Tieto záväzky sú splácané splátkovými kalendármi. 11.802,- € sú záväzky voči dodávateľom splatné v januári 2024.

## 9. Hospodársky výsledok za rok 2023 – vývoj nákladov a výnosov

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2022	Skutočnosť k 31.12.2023
<b>Náklady</b>	<b>346 153</b>	<b>339 555</b>
50 – Spotrebované nákupy	28 232	42 564
51 – Služby	113 146	74 260
52 – Osobné náklady	127 953	150 504
53 – Dane a poplatky	216	222
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	5 402	1 350
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtov.časov. rozlíš.	64 558	65 011
56 – Finančné náklady	1 096	894
57 – Mimoriadne náklady	0	0
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	5 550	4 750
59 – Dane z príjmov	0	0
<b>Výnosy</b>	<b>344 519</b>	<b>346 265</b>
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	0	0
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0	0
62 – Aktivácia	0	0
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	221 081	209 123
64 – Ostatné výnosy	17 826	32 346
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtov.časov. rozlíš.	29 259	1 350
66 – Finančné výnosy	0	0
67 – Mimoriadne výnosy	0	0
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	76 353	103 446
<b>Výsledok hospodárenia / + kladný VH, - záporný VH /</b>	<b>-1 634</b>	<b>6 710</b>

Analýza významných rozdielov v nákladoch a výnosoch:

V r. 2023 v porovnaní s r. 2022 klesli celkové náklady o 6.598,- €, t.j. o 2 %. Najvýraznejšie zmeny sú na nasledujúcich účtovných skupinách:

51 - Služby klesli o 38.886,- € v rámci ktorých síce náklady na ostatné služby vzrástli o 10.123,- € ale náklady na opravy miestnych komunikácií klesli o 49.009,- €.

52 - Osobné náklady vzrástli oproti minulému roku o 22.551,- € z dôvodu zvýšenia tarifných platov o 7% od 1.1.2023 a o 10 % od 1.9.2023.

54 - Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť klesli oproti r. 2023 o 4.052,- € najmä z dôvodu zmeny účtovania odmien poslancov.

Vo výnosoch došlo v r. 2023 oproti r. 2022 k nárastu a to vo výške 1.746,- €, t.j. o 0,5 %.

Najvýraznejšie zmeny sú na nasledujúcich účtovných skupinách:

69 - Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov vzrástli o 27.093,- € hlavne z dôvodu poskytnutia nenávratného finančného príspevku z projektu Fast Care z Ministerstva investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie SR.

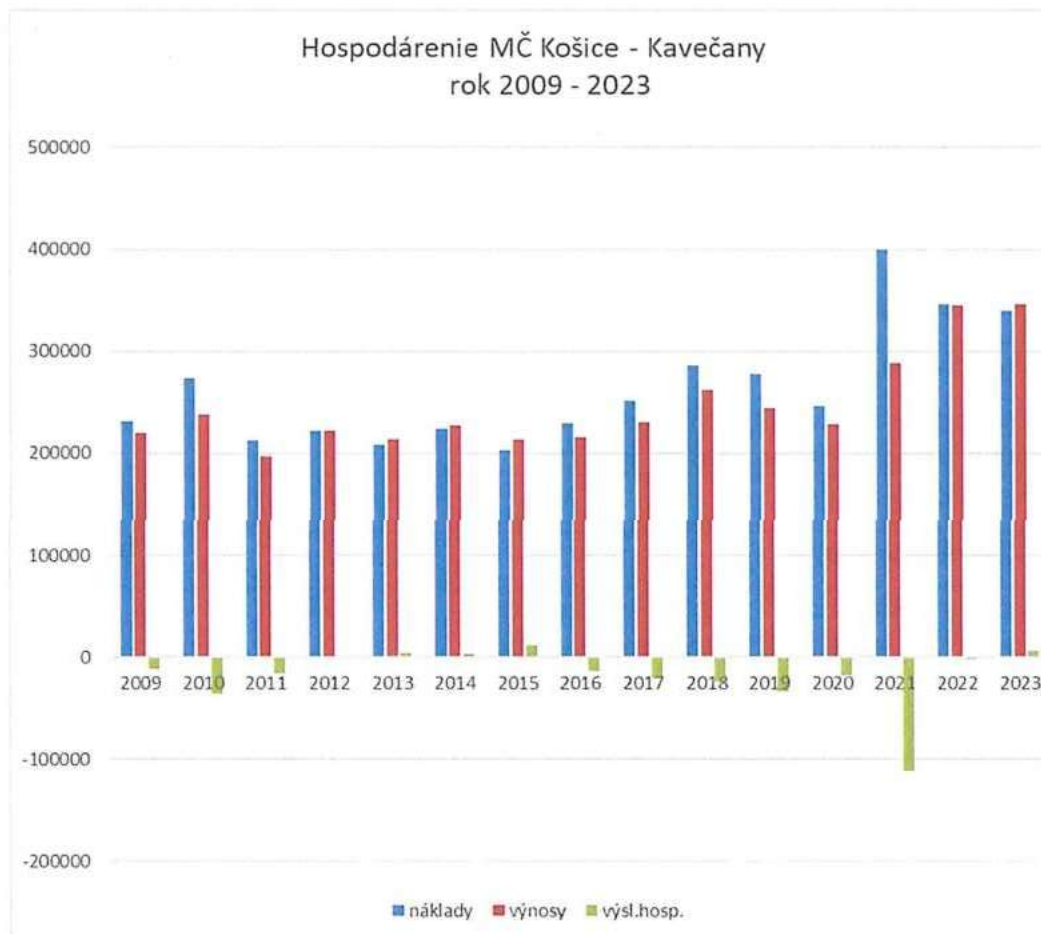
64 - Ostatné výnosy vzrástli medziročne o 14.520,- € a to jednak z dôvodu vyššieho príjmu z nájomného ale hlavne z dôvodu zaúčtovania odpustenia splácania návratnej finančnej výpomoci poskytnutej MF SR vo výške 9.781,- €.

63 - Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov boli oproti r. 2022 o 11.958,- € nižšie z dôvodu poskytnutia nižších podielových daní, ktoré mesto Košice krátilo mestským častiam.

65 - Zúčtovanie rezerv a opravných položiek – na tejto skupine účtov došlo k medziročnému poklesu o 27.909,- € nakoľko boli vytvorené nižšie rezervy.

Celkové hospodárenie Mestskej časti Košice – Kavečany skončilo za rok 2023 kladným hospodárskym výsledkom **6 710,- €**, ktorý bol k 31.12.2023 vedený na účte 431 – Nerozdelený výsledok hospodárenia. V roku 2024 bude preúčtovaný na účet 428 - Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

Celkový vývoj nákladov a výnosov zobrazuje nasledovný graf:



## 10. Ostatné významné skutočnosti, ktoré mali vplyv na hospodárenie a činnosť MČ

### 10.1 Prijaté granty a transfery

V roku 2023 mestská časť prijala nasledovné granty a transfery :

Poskytovateľ	Účelové určenie grantov a transferov	Suma prijatých prostriedkov v €
p.Ditte	Kultúrna akcia „Deň detí“	200
Hotel Slávia, Košice	Darovacia zmluva určená na zabezpečenie 33. ročníka MKM	300
OZ na Horke, Košice	Darovacia zmluva určená na zabezpečenie 33. ročníka MKM	250
K-moto, Košice	Darovacia zmluva určená na zabezpečenie 33. ročníka MKM	200
Cortec, Košice	Darovacia zmluva určená na zabezpečenie 33. ročníka MKM	300
Energo Control s.r.o.Košice	Darovacia zmluva určená na zabezpečenie 33. ročníka MKM	150
Cesty Košice	Darovacia zmluva určená na zabezpečenie 33. ročníka MKM	300
Kosit a.s., Košice	Jarné upratovanie v MČ – nefinančný dar – služby a vecné dary	500
Ministerstvo vnútra SR	Prenesený výkon štátnej správy v oblasti evidencie obyvateľstva	441
Ministerstvo vnútra SR	Prenesený výkon štátnej správy v oblasti registra adries	55
Ministerstvo vnútra SR	Voľby do NR, Referendum	1 535
Ministerstvo financií SR	Príspevky na ubytovanie odídenčov z Ukrajiny	16 425
Ministerstvo hospodárstva SR	Dotácie na energie	3 101
Ministerstvo financií SR	NFP - IROP	49 400
Mesto Košice	Bežný transfer – stravovanie dôchodcov	26 540
Mesto Košice	Poplatok za rozvoj	5 056

Všetky transfery boli účelovo viazané, boli použité v súlade s ich účelom a v stanovenom termíne boli vyúčtované poskytovateľovi.

### 10.2 Poskytnuté dotácie

V roku 2023 mestská časť poskytla zo svojho rozpočtu dotácie v zmysle VZN č. 13 O poskytovaní dotácií z rozpočtu mestskej časti:

Prijímateľ dotácie	Účelové určenie dotácie	Suma poskytnutých prostriedkov v €
TJ Mladosť Kavečany	Realizácia projektu: „Športová činnosť v r. 2023“	3 000
OZ Svedectvo života našich predkov	Realizácia projektu „Zachovanie svedectva o živote ľudí v obci Kavečany“	750
SRRZ-Rodičovské združenie pri MŠ Kavečany	Zakúpenie učebných pomôcok	1 000



### **10.3 Významné investičné akcie v roku 2023**

V r. 2023 sa v mestskej časti neuskutočnili žiadne nové investičné akcie. Kapitálové výdavky v rozpočte predstavujú splátky splátkového kalendára za rekonštrukcie ciest Lovecká a Gazdovská a výstavbu chodníka Budanová z r.2019 a 2020.

### **10.4 Predpokladaný budúci vývoj činnosti**

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

- Nie sú plánované

Ostatné plánované neinvestičné akcie:

- Opravy a vysprávky miestnych komunikácií
- Úprava verejných priestranstiev

### **10.5 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia**

Mestská časť po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu. Upozorňuje ale na rast inflácie, zdražovanie energií a vojnovú situáciu v susednom štáte, čo má negatívny vplyv na fungovanie mestskej časti.

### **10.6 Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená**

Mestská časť nie je vystavená žiadnym významným rizikám a neistotám.

Vypracovala:

Ing./Ingrid Simeonová  
ekonomka MČ

V Košiciach, dňa 28.10. 2024

### **Prílohy:**

- Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Výrok audítora k individuálnej účtovnej závierke